

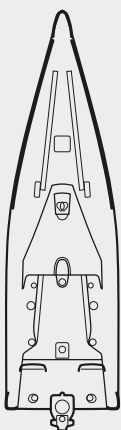


VOLVO OCEAN RACE EDITION



VOLVO XC60, V60, V40
& V40 CROSS COUNTRY

VOLVO
OCEAN
RACE
ROUND THE WORLD

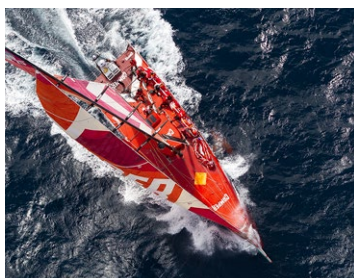


NUOVO VOLVO OCEAN 65, SCAFO MONOTIPO DA COMPETIZIONE AD ALTE PRESTAZIONI.

Appositamente progettato per le sfide estreme della Volvo Ocean Race, il nuovo 66 piedi (20,37 m) Volvo Ocean 65 non è solo veloce nell'acqua, ma è anche bello da vedere ed in grado di resistere alle condizioni più difficili del pianeta. Perfetto bilanciamento tra velocità da un lato, sicurezza e affidabilità dall'altro, questa meraviglia di design in fibra di carbonio porterà la Volvo Ocean Race ad un nuovo livello, con una competizione tra gli equipaggi ancora più dura. Per la prima volta nella storia di questa gara, tutte le squadre utilizzeranno esattamente lo stesso tipo di barca e il fattore umano sarà più determinante che mai.

PER SAPERNE DI PIÙ VAI SU **VOLVOOCEANRACE.COM**

UNA SFIDA AI LIMITI DELLE POSSIBILITÀ UMANE.



Immaginate un impietoso viaggio di 70 mila chilometri e nove mesi attraverso gli oceani, resistere a onde di 16 metri, tempeste con raffiche di 40 nodi e disagi inimmaginabili per 24 ore al giorno. Vivere in balia delle forze della natura, esclusivamente dipendenti dalle vostre capacità, dalla vostra attrezzatura e dai vostri compagni di squadra. Di fronte alle condizioni fisiche e psicologiche estreme, testare il limite delle capacità umane. Costantemente gettato tra speranza e disperazione, consapevole che un singolo errore può gettar via anni di preparazione in un solo istante.

Questa è la vita quotidiana degli uomini e delle donne a bordo di qualsiasi imbarcazione in gara nella più impegnativa competizione di vela del mondo – la Volvo Ocean Race. Fin dalla sua nascita 40 anni fa, questa regata d'altura è cresciuta come uno dei più prestigiosi e spettacolari eventi sportivi – catturando l'interesse di milioni di persone in tutto il mondo. Anche se molto è cambiato dai primi anni '70 – jeans e magliette sono stati sostituiti da abbigliamento di sopravvivenza ad alta tecnologia, e gli spaziosi interni in legno sono ora minimalisti gusci in fibra di carbonio – l'essenza della gara rimane. Gli oceani sono ancora infiniti e ostili, e lo sforzo e la stanchezza sono altrettanto massimi.

Per il 2014–15, tutte le squadre si sfideranno con lo stesso tipo di imbarcazione: il nuovo monotipo da regata ad alte prestazioni Volvo Ocean 65 in fibra di carbonio. Livellando le condizioni delle squadre, si metterà maggior enfasi sulle capacità umane e lo spirito d'equipaggio.

Questo significa anche che questa edizione sarà la più combattuta della storia. Le incessanti condizioni della gara saranno l'estrema prova della capacità di navigazione di tutte le squadre. Non si tratta solo di affrontare onde simili a catene montuose d'acqua e condizioni



climatiche estreme. E' anche conquistare in sicurezza la propria ricompensa in acque attraversate da balene, flotte da pesca, traffico marittimo, iceberg, ogni tipo di detriti galleggianti e – non da ultimo – i pirati.

“C'è sempre la sensazione di essere al limite del controllo e pertanto si è fortemente dipendenti dall'equipaggiamento e dal lavoro di squadra.”

Ian Walker, skipper di Green Dragon, 2008–09



VOLVO OCEAN RACE EDITION

THE HUMAN CHALLENGE

Per saperne di più vai su
volvooceanrace.com

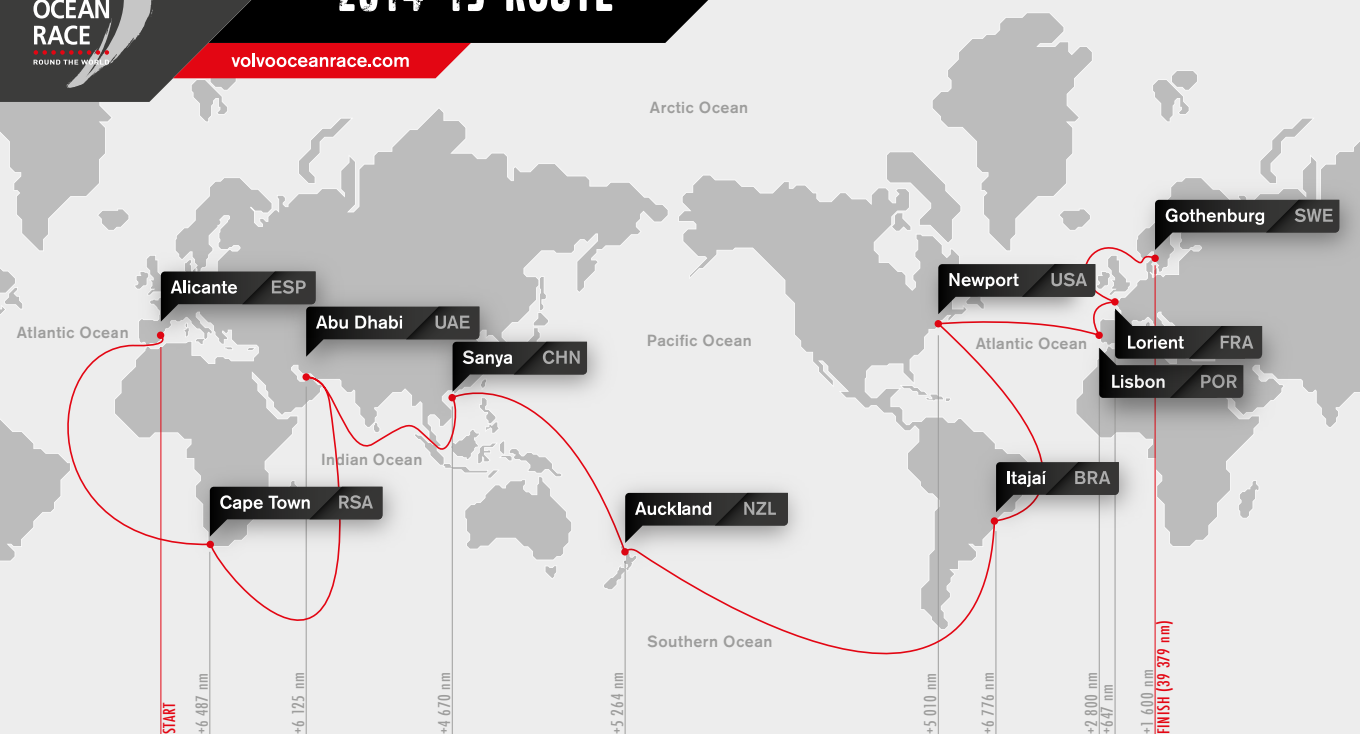
04



Per aiutarli a gareggiare e sopravvivere in alcuni delle condizioni ambientali più ostili del pianeta, gli equipaggi hanno accesso alle più attuali tecnologie di sicurezza per la navigazione e di comunicazione. La sicurezza senza compromessi è il cuore della Volvo Ocean Race ed è una parte intrinseca della sfida. A bordo si trovano installate telecamere e apparecchiature di trasmissione avanzate – ogni barca ha un membro dell'equipaggio dedicato che riprenderà e condividerà le loro storie al pubblico di tutto il mondo in tempo reale durante tutte le tappe.

La Volvo Ocean Race è molto più di una gara epica. E' il culmine delle sfide umane, dove il lavoro di squadra, gli spiriti dell'equipaggio, la mente fredda, le tattiche audaci e la pura resistenza sono determinanti per il successo – o addirittura la fine della gara.





VIVI LA VOLVO OCEAN RACE 2014-15.

Attraversando cinque oceani in nove mesi, la Volvo Ocean Race è la competizione velica più dura del mondo. A partire da Alicante, in Spagna, il 4 ottobre 2014, il percorso di 39.000 miglia nautiche toccherà dieci città in dieci Paesi per concludersi a Göteborg il 27 giugno 2015 – la casa di Volvo in Svezia. È possibile seguire la gara completa in tempo reale nelle trasmissioni televisive, attraverso i canali multimediali ufficiali in live streaming, il sito web e altri canali ufficiali come YouTube, Facebook e Twitter.

Segui la gara su volvooceanrace.com

“E ‘una gara difficile da vincere. E ‘stata una gara lunga e non avevo dubbi che potevamo farcela. Stavamo sempre meglio. Tutto il merito va all’equipaggio – abbiamo appena attaccato il naso al molo e non ci siamo più mossi da lì.”

Ross Field, skipper di Yamaha, 1993-1994



VOLVO OCEAN RACE EDITION

THE HUMAN CHALLENGE

Per saperne di più vai su
volvooceanrace.com

06

"E' l'ora della sera, nell'ultima mezz'ora si è fatto buio, il vento soffia a 35 nodi, e stai facendo viaggiare la barca a 25 nodi, aggrappato al timone. Non ti hanno sconfitto, il sudore corre giù per la schiena, i piedi e le mani sono dei blocchi di ghiaccio, il volto è freddo e rosso dagli spruzzi di salsedine e tutto quello che hai sono 350-450 metri di visibilità davanti a te. Stai attaccato al timone, ma non ti hanno sconfitto, non sei stato spazzato via. E' solo un altro giorno in ufficio."

*Gordon Maguire, News Corp, 2001-02,
su cosa vuol dire guidare le barche nei Mari del Sud.*



Sopportando tremende ondate di 10 metri nell'Oceano meridionale che quasi rompevano la barca, il veterano di cinque edizioni "Chuny" Bermudez ed i suoi compagni al CAMPER con Emirates Team New Zealand hanno combattuto con le unghie e coi denti fino alla fine e, al termine hanno raggiunto il secondo posto della Volvo Ocean Race 2011-12.



Il nuovo design dello scafo mette le persone, non la tecnologia, al centro dell'azione.

Una delle principali innovazioni per la Volvo Ocean Race 2014–15 è l'introduzione della nuova imbarcazione monotipo Volvo Ocean 65. Con tutte le squadre in gara esattamente con lo stesso tipo di apparecchiatura, l'attenzione si sposterà dalla tecnologia e dall'hardware alle abilità umane e alla capacità di resistere e collaborare in condizioni estreme. Significa anche che questa edizione sarà la più combattuta di

sempre, visto che tutte le squadre virtualmente avranno le stesse condizioni di partenza.

Per la prima volta in dieci anni, parteciperà un team tutto al femminile – il Racing Team SCA Ocean. Il Team SCA è costituito da undici donne veliste professioniste tra le più forti al mondo, rispetto agli otto membri di equipaggio delle squadre maschili.

Ciò che unisce tutti gli equipaggi è la passione della competizione in gare di vela d'altura, la capacità di sopportare disagi per diversi mesi e un desiderio incessante di conquista. Davanti a loro tutto è una sfida umana di dimensioni epiche, e solo la squadra migliore vincerà.

"Questa è un'incredibile opportunità unica nella vita e sono davvero entusiasta pensando ai prossimi due anni. In effetti siamo in competizione alle stesse condizioni di una squadra tutta maschile, così sarà bello sfidarli sul campo di regata."

Sophie Ciszek, Squadra SCA, 2014–15



Vivi lo spirito di un sfida umana, nel comfort di una Volvo esclusiva.

In omaggio agli uomini e alle donne coraggiose che correranno attraverso gli oceani di tutto il mondo, abbiamo creato la Volvo Ocean Race Edition – una gamma di vetture dotate di alcuni elementi di design molto particolari che catturano lo spirito di questa sfida umana eccezionale.

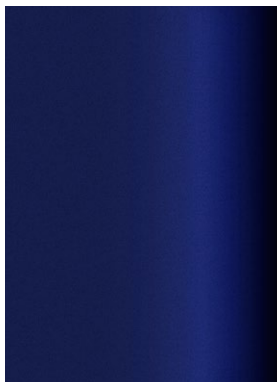
Già dall'esterno noterai gli esclusivi, e appositamente progettati, cerchi in lega Portunus da 17 o 18 pollici, i rails sul tetto e le cornici vetri laterali cromate. E a bordo in tutta sicurezza, tu e il tuo equipaggio, ti ritroverai circondato da curati interni in pelle e dettagli esclusivi. D'accordo, questo non fa di te un marinaio della Volvo Ocean Race. Ma mentre sei a bordo della tua Volvo, e ti godi il comfort su ogni tipo di strada e con ogni condizione meteorologica, ti ricorderai di una delle avventure più impegnative del pianeta – quella intorno ad esso.



LUCCICANTE E BRILLANTE

Il colore degli esterni della Volvo Ocean Race migliora ulteriormente la bellezza innata della tua Volvo. Decidi per l'esclusivo Ocean Blue II – oppure scegli tra il Cristal White Inscription, il Bright Silver e il Nero Zaffiro.

PER SAPERNE DI PIÙ VAI SU **VOLVOCARS.COM**



706 Ocean Blue II



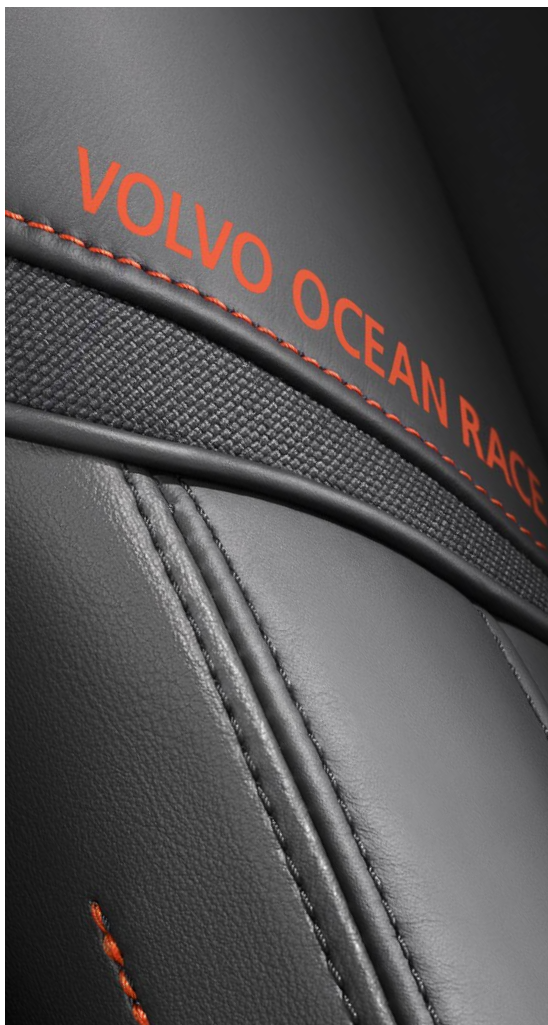
707 Inscription Crystal White



452 Nero Zaffiro



711 Bright Silver



Sono i dettagli che fanno la differenza.

Quando i margini sono minimi, l'attenzione ai dettagli diventa essenziale. Ciò vale sia per la Volvo Ocean Race che per la nostra Volvo Ocean Race Edition. Questo è anche il motivo per cui abbiamo dotato queste auto di dettagli interni come i sedili in pelle con cuciture a contrasto arancioni, inserti

decorativi esclusivi con iscrizione Volvo Ocean Race, tappetini in tessuto esclusivi, coprisoglia in acciaio e il telo copribagagli con la mappa della rotta stampata. E 'tutto incluso per il tuo stile e comfort sul percorso delle tue prossime avventure.

"La prossima gara sarà come un combattimento corpo a corpo, in modo che le più piccole cose possano farti una grande differenza."

Ken Read, direttore di Puma Ocean Racing, 2011-12



VOLVO OCEAN RACE EDITION

I MODELLI

Per saperne di più vai su
volvoceanrace.com

11





VOLVO XC60 OCEAN RACE

*"Questo è il mio oro olimpico, questo è il mio Monte Everest,
questo è il mio sogno fin da bambino."*

*Mike Sanderson, skipper di ABN AMRO ONE,
vincitore 2005-06*

Abbiamo progettato la nuova XC60 per allargare i tuoi orizzonti. Questa vettura ti dà la funzionalità di un SUV robusto ed elegante e la grande guida che ti aspetti da una vettura stradale sofisticata. E' la macchina perfetta per i piloti più esigenti in cerca di avventure – sia in città che oltre i confini della città. Fornita di intelligenti funzioni e delle più recenti tecnologie di assistenza alla guida e multimediale Sensus, sosterrà le tue aspirazioni di guida, ovunque ti conducano.

ESTERNI

Cerchi in lega da 18" Portunus.

Coprisoglia Volvo Ocean Race.

Emblema esclusivo Volvo Ocean Race sulla fiancata anteriore.

INTERNI

Rivestimento in pelle dal look sportivo in tema velico. Identificazione Volvo Ocean Race sui sedili anteriori. Disponibile nei colori Blond o Antracite.

Tappetini Volvo Ocean Race.

Finiture esclusive nei pannelli delle portiere.

Esclusivi inserti Volvo Ocean Race.

Telo copribagagli con la mappa della rotta Volvo Ocean Race stampata.

Logo all'accensione nel display Sensus.

117-249 CO₂ g/km | 4.5-10.7 l/100 km





VOLVO V60 OCEAN RACE

"Ti entra nel sangue e non te ne puoi sbarazzare."

*Sir Peter Blake OBE, skipper di Steinlager 2,
vincitore 1989-1990*

Non fare errori. La nuova V60 è progettata per adattarsi alla tua vita, qualsiasi cosa fai. Che si tratti di affrontare le tue sfide quotidiane o di affrontare nuove avventure – la grande versatilità di V60 ti accompagnerà con stile. Il comfort leggendario di Volvo, una guida dinamica all'avanguardia e la nostra esclusiva connettività del Sensus, si combinano per sostenerti in ogni momento. Quindi, se sei il tipo di persona che guida felicemente quel qualcosa in più per il proprio divertimento, questa sportswagon scandinava è per te.

ESTERNI

Cerchi in lega da 18" Portunus.

Coprisoglia Volvo Ocean Race.

Emblema esclusivo Volvo Ocean Race sulla fiancata anteriore.

INTERNI

Rivestimento in pelle dal look sportivo in tema velico. Identificazione Volvo Ocean Race sui sedili anteriori. Disponibile nei colori Blond o Antracite.

Tappetini Volvo Ocean Race.

Finiture esclusive nei pannelli delle portiere.

Esclusivi inserti Volvo Ocean Race.

Telo copribagagli con la mappa della rotta Volvo Ocean Race stampata.

Logo all'accensione nel display Sensus.

99-237 CO₂ g/km | 3.8-10.2 l/100 km





VOLVO V40 CROSS COUNTRY OCEAN RACE

*"Se non hai spirito d'avventura,
non partecipare alla Volvo Ocean Race."*

*Skip Novak, leggenda dell'Offshore,
quattro gare tra 1977-1990*

Vuoi trovare avventure giuste per te? La nostra V40 Cross Country ti offre il meglio del design moderno per una berlina compatta. E' piuttosto versatile per adattarsi al tuo stile di vita frenetico, ma ha l'agilità di iniettarti un certo divertimento nella guida. Si distingue per il suo aspetto robusto e l'intelligente tecnologia Sensus ti connette al tuo mondo. Abbiamo progettato la V40 Cross Country per essere l'auto perfetta. E con l'abbinamento dell'All Wheel Drive (AWD), potrai allargare le tue avventure oltre le strade asfaltate.

ESTERNI

Cerchi in lega da 17" Portunus.

Coprisoglia Volvo Ocean Race.

Emblema esclusivo Volvo Ocean Race sulla fiancata anteriore.

Cornice vetri laterali cromata.

INTERNI

Rivestimento in pelle dal look sportivo in tema velico. Identificazione Volvo Ocean Race sui sedili anteriori. Disponibile nei colori Blond o Antracite.

Tappetini Volvo Ocean Race.

Finiture esclusive nei pannelli delle portiere.

Esclusivi inserti Volvo Ocean Race.

Logo all'accensione nel display Sensus

99-194 CO₂ g/km | 3.8-8.3 l/100 km





VOLVO V40 OCEAN RACE

"E' stata l'esperienza sportiva più insolita ed eccezionale della mia vita. Vincerla è solo la ciliegina sulla torta."

Paul Cayard, EF Language, 1997-1998

Quando i nostri desinger hanno creato la V40, hanno avuto un chiaro obiettivo: fare un berlina premium che si distinguesse nella folla senza bisogno di gridare. Il risultato è una fresca brezza di stile scandinavo, caratterizzato da funzioni intelligenti, impressionante tenuta di strada e meticolosa cura delle finiture. La V40 è un piacere da vivere, ed è sempre lì a infonderti spontaneità e desiderio di trovare la tua strada. Dotata di innovative tecnologie per la connettività e il supporto alla guida, è davvero progettata intorno a te.

ESTERNI

Cerchi in lega da 17" Portunus.

Coprisoglia Volvo Ocean Race.

Emblema esclusivo Volvo Ocean Race sulla fiancata anteriore.

INTERNI

Rivestimento in pelle dal look sportivo in tema velico. Identificazione Volvo Ocean Race sui sedili anteriori. Disponibile nei colori Blond o Antracite.

Tappetini Volvo Ocean Race.

Finiture esclusive nei pannelli delle portiere.

Esclusivi inserti Volvo Ocean Race.

Logo all'accensione nel display Sensus.

88-143 CO₂ g/km | 3.4-6.1 l/100 km





VOLVOCARS.COM

Volvo Ocean Race Edition. 2014. Italian.

Attenzione: Alcune delle informazioni contenute in questo documento potrebbero essere errate a causa di cambiamenti delle caratteristiche di prodotto successivi alla stampa. Alcuni equipaggiamenti descritti o mostrati potrebbero essere opzioni disponibili solo ad un costo aggiuntivo. Prima dell'ordine, chiedete al vostro concessionario Volvo gli ultimi aggiornamenti. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento, e senza preavviso, a prezzi, colori, materiali, specifiche e modelli.